

ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΦΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ



REPUBLIC OF CYPRUS
SHIPPING DEPUTY MINISTRY TO THE
PRESIDENT

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΟΥ ΕΠΙΒΑΤΗΓΟΥ ΣΚΑΦΟΥΣ
COASTAL PASSENGER VESSEL SAFETY CERTIFICATE

εκδοθέν σύμφωνα με τις διατάξεις των περί Ακτοπλοϊκών και Άλλων Επιβατηγών Σκαφών Κανονισμών του 2012, ΚΔΠ 278/2012
issued under the provisions of the Coastal and Other Passenger Vessels Regulations 2012, P.I. 278/2012

Όνομα Σκάφους Name of Vessel			Λιμάνι Μηολόγησης Port of Registry		Αριθμός Μηολογίου Official No.	Έτος Κατασκευής Year of Build
ZIRCON			ΛΕΜΕΣΟΣ LIMASSOL		711687	1991
Υλικό Κατασκευής Construction Material	Ολική Χωρητικότητα Gross Tonnage	Μήκος Length (m)	Ισχύς Μηχανών Engine Power (KW)	Ταχύτητα Speed (Kn)	Νέο / Υπάρχον New / Existing	Νυκτερινοί Πλόες Evening Cruises
GRP	15	11.37	52	8	NEO NEW	ΝΑΙ YES
Επιτρεπόμενη περιοχή πλόων και διάρκεια πλόων Permitted area of operation and duration of trip ΑΚΤΕΣ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ALL COASTS CONTROLLED BY THE REPUBLIC OF CYPRUS					Συνήθης Ελλιμενισμός Routine Homeport ΠΑΛΙΟ ΛΙΜΑΝΙ ΛΕΜΕΣΟΥ LIMASSOL OLD PORT	

Βεβαιώνεται ότι:

This to certify that:

- Το πιο πάνω σκάφος επιθεωρήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις των πιο πάνω Κανονισμών.
The above vessel has been surveyed in accordance with the requirements of the above mentioned Regulations.
- Η επιθεώρηση απέδειξε ότι το σκάφος πληροί τις απαιτήσεις των Κανονισμών σε ότι αφορά την κατασκευή, την ευστάθεια, την υποδιαίρεση και την στεγανότητα, την διάταξη πυρασφάλειας και τα μέσα πυρόσβεσης, τις μηχανές πρόωσης, τα βοηθητικά μηχανήματα, την ηλεκτρική εγκατάσταση, τα σωστικά μέσα, τα όργανα και τους φανούς ναυσιπλοΐας, τα μέσα σηματοδότησης και τηλεπικοινωνίας και τα μέσα ασφαλούς επιβίβασης και αποβίβασης.
The survey has verified that the vessel meets the provisions of the Regulations concerning the construction, stability, subdivision and watertightness, the fire protection arrangement and fire extinguishing equipment, the propulsion engines, the auxiliary machinery, the electrical installation, the lifesaving appliances, the navigation instruments and lights, the signaling and radio equipment and the means of boarding / disembarking from the vessel.
- Το σκάφος κρίνεται κατάλληλο να μεταφέρει όχι περισσότερους από 15(δεκαπέντε) επιβάτες με τις προϋποθέσεις που αναγράφονται στο οπισθόφυλλο. Μέγιστος επιτρεπόμενος αριθμός επιβαινόντων 16(δεκαέξι) με ελάχιστο αριθμό πληρώματος 1(ένα) άτομο.
The vessel is considered fit to carry no more than 15(fifteen) passengers, subject to conditions stated overleaf. Maximum persons on board 16(sixteen) and minimum number of crew 1(one) person.

Απαγορεύεται ο απόπλους με συνθήκες θαλάσσης άνω του ½ μέτρου ύψους κύματος και δύναμης ανέμου μεγαλύτερης των 4 μποφόρ ή μεγαλύτερης καθώς και η απομάκρυνση σε απόσταση μεγαλύτερη των 3 ναυτικών μιλίων από την ακτογραμμή ή 6 ναυτικών μιλίων από τόπο καταφυγής.

Departure with sea state greater than ½ meter of wave height and wind force more than 4 Beaufort and the sailing at a distance greater than 3 nautical miles from the coastline or 6 nautical miles from a place of refuge is prohibited.

Το παρόν Πιστοποιητικό ισχύει μέχρι 30Μαρτίου2022

This Certificate is valid until 30March2022

Εκδίδεται στη Λεμεσό την 31Μαρτίου2021

Issued at Lemesos on 31March2021


CHRISTOS HADJICHRISTOU
MARINE SURVEYOR

Υπογραφή του εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων
Signature of the authorized
Marine Surveyor issuing the Certificate
Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής
Stamp of the Administration

Σημείωση 1: Σημειώνεται ότι τα στοιχεία του παρόντος πιστοποιητικού δηλ όνομα σκάφους, αριθμός πιστοποιητικού, ημερομηνία λήξης του πιστοποιητικού κτλ καταχωρούνται στην ιστοσελίδα του Υφυπουργείου στο μέρος "Υπηρεσίες → Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά και Μικρά Επιβατηγά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά Επιβατικά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά εφοδιασμένα με έγκυρο πιστοποιητικό ασφαλείας"

Note 1: It is noted that the particulars of this certificate i.e. vessel name, certificate number, certificate expiration date etc are recorded on the web site of the Deputy Ministry of Shipping see "Υπηρεσίες → Ακτοπλοϊκά Επιβατηγά και Μικρά Επιβατηγά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά Επιβατικά Σκάφη → Ακτοπλοϊκά εφοδιασμένα με έγκυρο πιστοποιητικό ασφαλείας"

Εξαίρεση Αριθμός 1: 20170405035

Exemption Number 1: 20170405035

Με βάση τις παραγράφους 27.1 και 27.5 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί εξαίρεση από πρόνοια παραγράφων 27.2 και 27.3 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012 για παροχή δεύτερης εξόδου διαφυγής από την καμπίνα του πληρώματος.

According to paragraph 27.1 and 27.5 of the Regulations P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraphs 27.2 and 27.3 of the Regulations P.I. 278/2012 for providing a second emergency escape exit from the crew cabin.

Εξαίρεση Αριθμός 2: 2017040536

Exemption Number 2: 2017040536

Με βάση την παράγραφο 17.1(ο) των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί απαλλαγή από τις πρόνοιες των παραγράφων 11.2 και 24.11 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012 για παροχή διάταξης ασφαλούς επιβίβασης/αποβίβασης και άλλων διευκολύνσεων στο σκάφος για άτομα με αναπηρίες.

According to paragraph 17.1 (a) of the Regulations P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraphs 11.2 and 24.11 of the Regulations P.I. 278/2012 for providing safe embarkation / disembarkation arrangements and other facilities onboard for people with disabilities.

Εξαίρεση Αριθμός 3: 2017045037

Exemption Number 3: 2017045037

Με βάση την παράγραφο 21.1(α) των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί εξαίρεση από τις πρόνοιες της παραγράφου 69.5 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012 για παροχή μόνιμου συστήματος κατάσβεσης πυρκαγιάς στο χώρο μηχανής.

According to paragraph 21.1(a) of the Regulations P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 69.5 of the Regulations P.I. 278/2012 for providing a permanent fire extinguishing system for the engine space.

Εξαίρεση Αριθμός 4: 20170428136

Exemption Number 4: 20170428136

Με βάση την παράγραφο 25.3 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί εξαίρεση από την πρόνοια της παραγράφου 25.1 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012 για παροχή προστατευτικού κιγκλιδώματος ύψους ενός μέτρου.

According to paragraph 25.3 of the Regulations P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 25.1 of the Regulations P.I. 278/2012 for providing protecting railing having one meter height.

Εξαίρεση Αριθμός 5: 20180404017

Exemption Number 5: 20180404017

Με βάση τη παράγραφο 21.1 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012, στο σκάφος έχει χορηγηθεί εξαίρεση από την πρόνοια της παραγράφου 26.3 των Κανονισμών ΚΔΠ 278/2012 για μόνωση του χώρου μηχανής με Α-60.

According to paragraph 21.1 of the Regulations P.I. 278/2012, the boat has been granted an exemption from the provisions of paragraph 26.3 of the Regulations P.I. 278/2012 for providing A-60 fire insulation in the engine space.



Υπογραφή του αρμοδίου το πιστοποιητικό
εξουσιοδοτημένου Επιθεωρητή Πλοίων
Signature of the authorized
Marine Surveyor issuing the Certificate
Σφραγίδα της Αρμοδίας Αρχής
Stamp of the Administration